

林發耿區議員辦事處

The Office of Lam Faat Kang, District Councilor

Luk Yeung Sun Chuen Podium, Tsuen Wan, N.T.

Tel: 24903381 Fax: 24903281

致荃灣區議會主席周厚澄 SBS 太平紳士：

有關五號幹線對怡景園的環境影響事宜

本人收到怡景園業主立案法團夾附的來函就該屋苑的噪音問題請求我們議會給予協助解決，本人曾經和有關部門跟進以上問題，但至今尚未有解決的方案。所以本人要求於五月二十五日的區議會會議上討論有關事宜，並希望政府有關部門盡快作出反應。給予解決有關問題！以解決該屋苑居民的民怨！

順祝：各位工作順利！



荃灣區議員

林發耿

敬啓

註：已附上怡景園業主立案法團的投訴文件

怡景園業主立案法團
The Incorporated Owners Of Fairview Garden

新界荃灣蕙荃道 53-61 號

53-61 Wai Tsuen Road, Tsuen Wan, N.T.

本法團檔號：FAIG/IO/04/L013

林發耿區議員

荃灣區議會

林區議員：您好！

事宜：因五號幹線對怡景園的環境影響

長期以來怡景園一直遭受到德士古路、蕙荃路及救護站半夜廣播所帶來的噪音所困擾，本園自去年十月起分別與多個政府部門代表進行了不下數次磋商，但是，事情拖延至今，仍未想出實質方法以解決有關的噪音問題。本園從拓展署取得的噪音數據顯示，本園附近由交通引致的噪音水平，經常高於 70 分貝，最嚴重時更高達 73 至 75 分貝，嚴重超過香港政府所制定的環境條例及政策，我們更擔心日後五號幹線啓用後，噪音情況會每況愈下。

本法團曾參加拓展處講解五號幹線工程的簡介會，發覺拓展處在籌備五號幹線時對怡景園的忽視；本法團對此已於多次會議中商討有關五號幹線對本苑影響事宜，經管理委員會商討及 2003 年全體業主大會決議一致認為香港特區政府在設計及籌備興建五號幹線工程中妄顧本苑之環境及漠視居民權益，極可能造成本苑日後長期遭受因五號幹線所帶來的高噪音及嚴重的空氣污染，對本苑居民造成極嚴重的健康問題。

五號幹線總工程費用超過十億，政府在規劃這個工程時，其實亦有留意到該幹線將會產生嚴重噪音，故此，在噪音特別惡劣的地點均會設置隔音屏障。舉例說，面對蕙荃路迴旋處的綠楊新邨部份及石圍角邨部份，均會安裝隔音屏障或使用隔音物料，以減低對有關居民的滋擾。

反觀同樣是面對蕙荃路迴旋處的怡景園卻得不到同樣眷顧，故此怡景園業主立案法團謹代表全屋苑的業戶向荃灣區議會及林議員發出強烈的請求，就以下各點向政府有關部門提出相應的改善對策：

- 1). 圍繞怡景園的路段(德士古道、蕙荃路、迴旋處)加建有效的隔音屏障。(目前所記錄到的噪音最高為 76 分貝，最低為 72 分貝，平均 73 分貝，超過政府規定的 70 分貝，如 5 號幹線建成噪音會大幅度增高)
- 2). 於五號幹線接近怡景園路段中在路面使用吸音物料
- 3). 為現在受嘈音及空氣污染影響之單位業戶，免費安裝室內隔音玻璃和冷氣費用。
- 4). 在蕙荃路及德士古道實施適當的交通改道方案或限制重型車輛使入，以減少怡景園附近的交通，從而減低噪音。

本園相信上述四個方案，均可改善本園周圍的噪音水平，唯各政府部門均以種種似是而非的技術理由拒絕本苑的合理要求，但同時亦想不出任何辦法解決本苑長久的噪音問題。故本苑業主立案法團僅代表本苑居民，請求荃灣區議會及林議員關注本園的問題及要求。

耑祝 工作順利！



主席彭偉明
怡景園業主立案法團

二零零四年五月十日